

SINCOL



SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE COLUNA

31/07/2008 –DIA I - 07/31/2008 – DAY I

14:00 – 14:08 – Abertura do SINCOL 2008 – Opening SINCOL 2008
Rodrigo Gavina – (Diretor Geral do Hospital Quinta D’Or Rio de Janeiro)

DOENÇA DEGENERATIVA 1
DEGENERATIVE DISEASE 1
MODERADOR – Paulo Ramos (Rio de Janeiro)
COORDENADOR: Eduardo Barreto (Rio de Janeiro)

14:08 – 14:16 – OPCOES CIRÚRGICAS PARA A CASCATA DEGENERATIVA
Surgical Options for the Degenerative Cascade
Richard Guyer (EUA)

14:16 – 14:24 - PERSPECTIVAS FUTURAS DAS TERAPIAS BIOLÓGICAS DO DISCO INTERVERTEBRAL
Future perspectives on biological therapies for the intervertebral disc
Osmar Moraes – (São Paulo)

14:24 – 14:32 - BLOQUEIOS PERIRADICULARES - INDICAÇÕES E RESULTADOS
Periradicular blocks. Indications and results
Marcelo Gruenberg (Argentina)

14:32 – 14: 40 - HERNIA DE DISCO LOMBAR - MINHA EXPERIENCIA PESSOAL
Lumbar disc experience – Personal Experience
Bartolomé Marré (Chile)

14:40 – 15:00 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

CERVICAL

MODERADOR – Osmar Moraes (São Paulo)
COORDENADOR – Carlos Henrique Ribeiro (Rio de Janeiro)

15:00 – 15:08 - INSTRUMENTAÇÃO NA REGIÃO CRÂNIO-CERVICAL ALTA POR VIA ANTERIOR: INDICAÇÕES E TÉCNICAS – Anterior Instrumentation in the cranio-cervical area. Indications and Techniques.
Luis Eduardo Carelli (Rio de Janeiro)

15:08 – 15:16 - RESULTADOS DA ARTRODESE CERVICAL – Results of cervical fusion
Quentin Malone (Austrália)

15:16 – 15:24 - CORPECTOMIA CERVICAL LONGA – COMPLICAÇÕES
Multiple level and long cervical body resection – Complications
Márcio Vinhal (Brasília)

15:24 – 15:32 - LAMINOPLASTIA – COMPLICAÇÕES
Laminoplasty – Complications
Mário Taricco (São Paulo)

15:32 – 15:40 - ARTRODESE POSTERIOR CERVICAL NA COLUNA INSTAVEL
Posterior cervical fusion in unstable cervical spine
Albert Malecci (Itália)

15:40 – 16:00 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

16:00 – 16:30 - COFFEE BREAK

16:30 – 17:30 - DISCUSSÃO DE CASOS 1 - COMPLICAÇÕES DOENÇA DEGENERATIVA CERVICAL
CASE DISCUSSIONS 1 – Complications in Cervical Degenerative Spine
MODERADOR - Marcelo Gruenberg (Argentina)
COORDENADOR – Ricardo Ribeiro (Rio de Janeiro)

17:30 – 18:30 - SESSAO ESPECIAL - TLIF - ELIF – XLIF
SPECIAL SESSION – TLIF – ELIF –XLIF
MODERADOR – Emiliano Vialle (Paraná)
COORDENADOR – Flávio Assad (Rio de Janeiro)

17:30 – 17:38 - TLIF - QUAIS AS MELHORES INDICACOES ?
TLIF – Which are the best indications?
Rolf Stoeckel (Alemanha)

17:38 – 17:46 - TLIF PERCUTÃNEO
Percutaneous TLIF
Cristiano Menezes (Minas Gerais)

17:38 – 17:46 - TLIF - RESULTADOS DE LONGO PRAZO
TLIF – Long term outcomes
Larry Khoo (EUA)

17:46 – 17:54 - ARTRODESE EXTRALATERAL LOMBAR
ELIF Lumbar fusion
Rolf Stoeckel (Alemanha)

17:54 – 18:02 - XLIF - INDICAÇÕES E COMPLICAÇÕES
XLIF – Complications and indications
Luiz Pimenta (São Paulo)

18:02 – 18:30 DISCUSSÃO – DISCUSSION

18:30 – 19:30 – – WORKING DINNER NOS ESTANDES

SINCOL 2008

DIA 2 – DAY 2 = 01/08/2008 – 08/01/2008

SESSÃO ESPECIAL - ARTROPLASTIA CERVICAL
SPECIAL SESSION II – CERVICAL MOTION
MODERADOR – Geraldo Sá (Pernambuco)
COORDENADOR – Flávio Assad (Rio de Janeiro)

08:00 – 08:08 - ARTROPLASTIA CERVICAL– COMPLICAÇÕES
Cervical arthroplasty - Complications – Luiz Pimenta (São Paulo)

08:08 – 08:16 – ARTRODESE CERVICAL – COMPLICAÇÕES
Cervical fusion – Complications
Emiliano Vialle (Paraná)

08:16- 08:24 - CONSTRUÇÃO CERVICAL HÍBRIDA – INDICAÇÃO
Cervical hybrid constructs – Indications
Luiz Pimenta (São Paulo)

08:24 – 08:32 - ANALISE CRÍTICA - ARTROPLASTIA OU FUSÃO?
Critical analysis – Motion or Fusion?
Marcelo Gruenberg (Argentina)

08:32 – 09:00 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

DEFORMIDADE 1 – IDIOPÁTICA

Idiopathic Deformity 1

MODERADOR – Paulo Brum (Rio de Janeiro)
COORDENADOR – Flávio Assad (Rio de Janeiro)

09:00 – 09:08 - PARAFUSO TORACICO SEM USO DE INTENSIFICADOR DE IMAGENS

Positioning of dorsal screws without x-ray
Jean Luc Clément (Franca)

09:08 – 09:16 - TRATAMENTO DAS CURVAS ACIMA DE 90 GRAUS

QUAL A MELHOR ESTRATÉGIA?

Treatment of curves above 90 degrees.
Which is the better surgical strategy?
Emiliano Vialle (Paraná)

09:16 – 09:24 - FUSÃO SELETIVA NA CURVAS LENQUE 1C

Selective fusion in Lenque's 1C curves
Sérgio Daher (Goiás)

09:24 – 09:40 - AULA ESPECIAL

EVOLUÇÃO DA CIRURGIA DAS DEFORMIDADES IDIOPÁTICAS

SPECIAL GUEST LECTURE

SURGICAL EVOLUTION OF IDIOPATHIC DEFORMITIES

Cláudio Villela Pedras (Rio de Janeiro)

09:40 – 10:00 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

10:00 – 10:30 - COFFEE BREAK

DEFORMIDADE 2 – IDIOPÁTICA

Idiopathic Deformity 2

MODERADOR – Fernando Façanha (Ceará)
COORDENADOR – Carlos Henrique Ribeiro (Rio de Janeiro)

10:30 – 10:46 - HOMENAGEM AO PROF. DR. CLAUDIO VILLELA PEDRAS

TRIBUTE TO PROF. DR. CLAUDIO VILLELA PEDRAS
Simone Pedras (China)

10:46 – 10:54 - REDUCAO CIRURGICA DA ESCOLIOSE IDIOPATICA DO ADOLESCENTE
COM USO DE 2 HASTES SIMULTANEAS

Surgical Reduction of adolescent idiopathic scoliosis with use of simultaneous 2 rods

Jean Luc Clément (França)

**10:54 – 11:02 - TRATAMENTO DAS DEFORMIDADES DA COLUNA VERTEBRAL
ATRAVÉS DA VERTEBRECTOMIA POSTERIOR ISOLADA**

Treatment of spine deformities with isolated posterior vertebrectomy

Luis Eduardo Carelli (Rio de Janeiro)

**11:02 – 11:10 VERTEBRECTOMIA POSTERIOR EM TRATAMENTO DE DEFORMIDADES
RISCO x BENEFÍCIO**

Posterior vertebrectomies in the treatment of deformities

Paulo Cavali (São Paulo)

11:10 – 11:30 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

**11:30 – 12:30 - ESTABILIZAÇÃO DINÂMICA PEDICULAR
PEDICULAR DYNAMIC STABILIZATION**

MODERADOR – Luiz Vialle (Paraná)

COORDENADOR – Ricardo Ribeiro (Rio de Janeiro)

**11:30 – 11:38 - ESTABILIZACAO DINAMICA NO TRATAMENTO
DA DOENCA DEGENERATIVA LOMBAR**

Albert Maleci (Itália)

11:38 – 11:46 - DYNESYS INDICACOES E RESULTADOS

Dynesis – Indications and results

Stephan Joubert (África do Sul)

**11:46 – 11:54 - ESTABILIZAÇÃO DINÂMICA PEDICULAR - EXPERIENCIA BRASILEIRA
PEDICULAR DYNAMIC STABILIZATION – BRAZILIAN EXPERIENCE**

Sérgio Daher (Goiás)

11:54 – 12:02 - DYNESYS COMPLICACOES

Dynesis – complications

Stephan Joubert (África do Sul)

12:02 – 12:10 - ANÁLISE CRÍTICA - É MELHOR QUE FUSÃO?

Critical analysis – Better than fusion?

Mário Taricco – (São Paulo)

12:10 – 12:30 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

12:30 – 14:00 - ALMOÇO – LUNCH

**COMPLICAÇÕES 3 – TRAUMA
COMPLICATIONS – TRAUMA**

**MODERADOR: Marcelo Gruenberg (Argentina)
COORDENADOR: Eduardo Barreto (Rio de Janeiro)**

**14:00 – 14:08 – PALESTRA ESPECIAL - PESQUISA CLÍNICA
FRATURAS DA COLUNA TORACOLOMBAR DO TIPO EXPLOÇÃO**

**Special Lecture – Clinical Research
Thoraco-lombar spine fractures (explosion types)
Helton Delfino (São Paulo)**

**14:08 – 14:16 - FRATURAS B COMPLEXAS
A VIA COMBINADA EVITARÁ COMPLICAÇÕES?
Complex B Fractures
Does the combined approach avoid complications
Luiz Vialle (Paraná)**

**14:16 – 14:24 – Fraturas sacras – Sacral fractures
Paulo Ramos (Rio de Janeiro)**

**14:24 – 14:32 – Fratura cervical sub-axial – Quando indicar dupla via?
Subaxial cervical spine fracture. When go for the combined approach?
Geraldo Sá (Pernambuco)**

**14:32 – 14:40 - CIFOSE PÓS TRAUMÁTICA - TÉCNICA E RESULTADOS
14:32-14:40 – Pos-traumatic kyphosis – Technique and results
Bartolomé Marré (Chile)**

14:40 – 15:00 DISCUSSÃO – DISCUSSION

15:00 – 16:00 DISCUSSÃO DE CASOS 2 - COMPLICAÇÕES TRAUMA CERVICAL

15:00 – 16:00 – Case discussions – Cervical trauma – complications

**MODERADOR: Mário Taricco (São Paulo)
COORDENADOR: Carlos Henrique (Rio de Janeiro)**

16:00 – 16:30 - COFFEE BREAK

16:30 – 17:20 DISCUSSÃO DE CASOS 3 - COMPLICAÇÕES TRAUMA TORACO-LOMBAR

16:00 – 17:00 – Thoraco-lombar Trauma – Complications
MODERADOR: Bartolomé Marré (Chile)
COORDENADOR: Ricardo Ribeiro (Rio de Janeiro)

SESSÃO ESPECIAL - ARTROPLASTIA LOMBAR
SPECIAL SESSION - LUMBAR DISC REPLACEMENT
MODERADOR: Luiz Pimenta (São Paulo)
COORDENADOR: Flávio Assad

17:20 – 17:28 - COMO EVITAR AS COMPLICAÇÕES DO ACESSO ANTERIOR LOMBAR
How to avoid complications with the anterior approach
José Augusto Araújo (Rio de Janeiro)

17:28 – 17:36 – NAVEGAÇÃO PARA ARTROPLASTIA
Navigation for total disc replacement
Jean Charles Le Huec (Franca)

17:36 – 17:44 – FUSÃO OU ARTROPLASTIA HÍBRIDA
PARA A DOENÇA DEGENERATIVA DISCAL
FUSION VERSUS HYBRID TOTAL DISC REPLACEMENT
FOR DEGENERATIVE DISC DISEASE
Richard Guyer (EUA)

17:44 – 17:54 - PALESTRA ESPECIAL: ESTRATÉGIAS DE REVISÃO
PARA A SUBSTITUIÇÃO DE DISCO LOMBAR
GUEST LECTURE - REVISION STRATEGY FOR LUMBAR DISC REPLACEMENT
Jean Charles Le Huec (Franca)

17:54 – 18:04 - PALESTRA ESPECIAL: RESULTADOS DE CERCA DE 1000 ARTROPLASTIAS COM
FOLLOW-UP DE 2 A 8 ANOS
GUEST LECTURE - OUTCOMES OF NEARLY 1000 TOTAL DISC REPLACEMENTS
WITH 2-8 YEAR FOLLOW UP
Richard Guyer (EUA)

18:04 – 18:40 – DISCUSSÃO – DISCUSSION

18:40 – 20:00 – WORKING DINNER NOS ESTANDES

20:00 JANTAR DOS PROFESSORES (SOMENTE COM CONVITE)
SPECIAL FACULTY DINNER (BY INVITATION ONLY)
RESTAURANTE FORA DO HOTEL – RESTAURANT OUTSIDE HOTEL

SINCOL 2008 - 02/08/2008 - 08/02/2008

DIA 3 - DAY 3

**NOVAS TECNOLOGIAS 2
ESPAÇADORES INTERESPINHOSOS
New Technologies
Interspinous devices**

**MODERADOR: Bartolomé Marré (Chile)
COORDENADOR: Ricardo Ribeiro (Rio de Janeiro)**

**08:00 – 08:08 – NOVAS OPCÕES CIRÚRGICAS PARA O TRATAMENTO DA ESTENOSE DE CANAL
X-STOP
NEWER SURGICAL OPTIONS FOR TREATMENT OF SPINAL STENOSIS
INCLUDING X STOP
Richard Guyer (EUA)**

**08:08 – 08:16 – NOVAS OPCÕES PARA O TRATAMENTO DA DOENÇA DEGENERATIVA DISCAL
DIAM - STAND-ALONE
NEWER SURGICAL OPTIONS FOR COMPLIMENTARY TREATMENT OF DDD
DIAM – STAND ALONE
Jean Taylor (Franca)**

**08:16 – 08: 24 – NOVAS OPCOES PARA O TRATAMENTO DA ESTENOSE DE CANAL
APERIUS E INSPACE
NEWER SURGICAL OPTIONS FOR TREATMENT OF SPINAL STENOSIS
APERIUS AND INSPACE
Stephan Becker (Áustria)**

**08:24 – 08:32 – EXPERIENCIA PESSOAL COM ESPACADORES INTER-ESPINHOSOS PARA DDD
PERSONAL EXPERIENCE WITH INTERSPINOUS SPACERS FOR DDD
Quentin Malone (Australia)**

**08:32 – 08:40 – DIAM COMO EVITAR COMPLICACOES
DIAM HOW TO AVOID COMPLICATIONS
Jean Taylor (Franca)**

**08:40 – 08:48 - ESPAÇADORES INTERESPINHOSOS - ANÁLISE CRÍTICA
INTERSPINOUS DEVICES – CRITICAL ANALYSIS
Osmar Moraes (São Paulo)**

08:48 – 09:00 – DISCUSSAO - DISCUSSION

09:00 – 10:00 - VIA ANTERIOR – ANTERIOR APPROACH

MODERADOR: Paulo Ramos (Rio de Janeiro)

COORDENADOR: Flávio Assad (Rio de Janeiro)

09:00 – 09:08 – DIFERENTES ABORDAGENS POR VIA ANTERIOR PARA A COLUNA LOMBAR

DIFFERENT TYPES OF ANTERIOR APPROACH TECHNIQUES TO THE LUMBAR SPINE

Janos Borgulya (Alemanha)

09:08 – 09:16 - QUANDO A COLUNA LOMBAR NECESSITA FUSÃO ?

WHEN LUMBAR SPINE NEEDS ANTERIOR FUSION ?

Marcelo Gruenberg (Argentina)

09:16 – 09:24 – COMPLICAÇÕES COM TLIF

TLIF COMPLICATIONS

Larry Khoo (EUA)

09:24 – 09:32 - FUSÃO ANTERIOR - STAND ALONE

ANTERIOR FUSION – STAND ALONE

Emiliano Vialle (Paraná)

09:32 – 09:40 – TÉCNICA E RESULTADOS DE CAGE COM PLACA POR ALIF

TECHNIQUE AND RESULTS OF ALIF WITH IMPACTED CAGE AND PLATE

Jean Charles Le Huec (Franca)

09:40 – 10:00 – DISCUSSÃO – DISCUSSION

10:00 – 10:30 – COFFEE BREAK

10:30 COMPLICAÇÕES – OSTEOPOROSE

COMPLICATIONS – OSTEOPOROSIS

MODERADOR: Márcio Vinhal (Brasília)

COORDENADOR: Flávio Assad (Rio de Janeiro)

10:30 – 10:38 – PET SCAN NO DIAGNÓSTICO DIFERENCIAL DAS FRATURAS PATOLÓGICAS

PET SCAN IN THE DIFFERENTIAL DIAGNOSIS OF PATHOLOGICAL FRACTURES

Guilherme Villa (Rio de Janeiro)

10:38 – 10:46 - LESÃO NEUROLÓGICA EM VERTEBROPLASTIA

NEUROLOGICAL LESION IN VERTEBROPLASTY

Luiz Vialle (Paraná)

10:46 – 10:54 - CIFOPLASTIA - QUANDO E PORQUE?

KYPHOPLASTY – WHEN AND WHY?

Stephan Becker (Áustria)

10:54 – 11:02 – CIFOPLASTIA – COMPLICACÕES

KHYPHOPLASTY – COMPLICATIONS

Stephan Becker (Áustria)

11:02 – 11:10 – ARTRODESE PARA DOENÇA DEGENERATIVA EM PACIENTES OSTEOPORÓTICOS

FUSION FOR DEGENERATIVE DISEASE IN PATIENTS WITH OSTEOPOROSIS

Carlos Drummond (Goiás)

11:10 – 11:18 – PROPRIEDADES BIOMECÂNICAS E CLÍNICAS DO SISTEMA TANGO RS

BIOMECHANICAL AND CLINICAL PROPERTIES OF TANGO RS

Wolfran Kaefer (Alemanha)

11:18 – 11:30 - DISCUSSÃO – DISCUSSION

11:30 – 11:38 – SESSÃO ESPECIAL PESQUISA CLÍNICA

Moderador: Sérgio Hennemann

COORDENADOR: Eduardo Barreto

INFLUÊNCIA DA DECORTICAÇÃO DO LEITO RECEPTOR DO ENXERTO ÓSSEO NA NEOFORMAÇÃO TECIDUAL DA INTERFACE

DECORTICATION INFLUENCE IN THE BONE GRAFT RECEPTOR BED IN THE NEW TECIDUAL FORMATION OF THE INTERFACE

Helton Delfino (São Paulo)

11:38 – 11:46 - COMPLICAÇÕES EM ARTRODESE LOMBAR PARA DOENÇAS DEGENERATIVAS

COMPLICATIONS IN LUMBAR FUSION FOR DEGENERATIVE DISEASES

Fernando Dantas (Minas Gerais)

11:46 – 11:54 – COMO ANALISAR O BALANÇO SAGITAL – TODOS OS PARÂMETROS

HOW TO ANALYSE SAGITAL ALLIGNEMENT – ALL PARAMETERS

Jean-Charles Le Huec (Franca)

**11:54 – 12:02 – “FLAT-BACK” – PORQUE ACONTECE?
“FLAT-BACK” – WHY IT HAPPENS?
Luiz Vialle (Paraná)**

**12:02 – 12:10 – TROMBOEMBOLISMO EM CIRURGIA DE ELETIVA DE COLUNA
THROMBOEMBOLISM IN ELECTIVE SPINE SURGERY
Sérgio Zylberstein (Rio Grande do Sul)**

12:10 – 12:30 – DISCUSSÃO – DISCUSSION

12:30 – 14:00 – ALMOCO – LUNCH

**COMPLICAÇÕES NA DOENÇA DEGENERATIVA LOMBAR
COMPLICATIONS IN DEGENERATIVE LUMBAR DISEASE
MODERADOR: HELTON DELFINO
COORDENADOR: Carlos Henrique Ribeiro**

**14:00 – 14:08 – SINDROME JUNCIONAL – MITO OU REALIDADE ?
TRANSITIONAL SYNDROME – MYTH OR REALITY?
Fernando Dantas (Minas Gerais)**

**14:08 – 14:24 – GUEST LECTURE: OSTEOTOMIA DE SUBTRACÇÃO PEDICULAR
TÉCNICA E INDICAÇÃO
PEDICULAR SUBTRACTION OSTEOTOMY
TECHNIQUE AND INDICATION
Marcelo Gruenberg (Argentina)**

**14:24 – 14:40 – CIFOSE PÓS TRAUMÁTICA – TÉCNICA E RESULTADOS
POS TRAUMATIC KHYPHOSIS – TECHNIQUE AND RESULTS
Bartolomé Marré (Chile)**

14:40 – 15:00 – DISCUSSÃO - DISCUSSION

**15:00 – 16:00 - DISCUSSÃO DE CASOS 4 – COMPLICAÇÕES – DEFORMIDADE
DISCUSSION OF CASES – COMPLICATIONS – DEFORMITY**

16:00 – 16:30 – COFFEE BREAK

**16:30 – 17:30 – DISCUSSÃO DE CASOS 5 – COMPLICAÇÕES – DOENÇA DEGENERATIVA LOMBAR
DISCUSSION OF CASES 5 – COMPLICATIONS – LUMBAR DEGENERATIVE**

**DEFORMIDADE – DEGENERATIVA – COMPLICAÇÕES
DEFORMITY – DEGENERATIVE – COMPLICATIONS
MODERADOR: Luiz Vialle (Paraná)
COORDENADOR: Flávio Assad (Rio de Janeiro)**

**17:30 - 17:38 - ESCOLIOSE DEGENERATIVA LOMBAR - FUSÃO LONGA x FUSÃO CURTA
DEGENERATIVE LUMBAR SCOLIOSIS – SHORT X LONG FUSION
Paulo Cavali (São Paulo)**

**17:38 – 17:46 - COMO EVITAR COMPLICAÇÕES NA CIRURGIA DA ESCOLIOSE DEGENERATIVA
HOW TO AVOID COMPLICATIONS IN DEGENERATIVE SCOLIOSIS SURGERY
(Sérgio Hennemann – Rio Grande do Sul)**

**17:46 – 17:54 – PSEUDOARTROSE – PODEMOS EVITAR?
PSEUDOARTHROSIS – CAN BE AVOIDED?
Paulo Ramos (Rio de Janeiro)**

**17:54 – 18:02 – INFECCÕES POS OPERATORIAS EM PACIENTES COM IMPLANTES LONGOS
POS OPERATIVE INFECTIONS IN LONG SPINE CONSTRUCTIONS
Luiz Vialle (Paraná)**

**18:02 – 18: 10 – COMO RESOLVER AS COMPLICAÇÕES DA CIRURGIA DA ESCOLIOSE DEGENERATIVA
HOW TO SOLVE COMPLICATIONS IN DEGENERATIVE SCOLIOSIS SURGERY
(Sérgio Hennemann – Rio Grande do Sul)**

18:10 – 18:30 – DISCUSSÃO – DISCUSSION

**18:30 – FINAL DO SINCOL - AVALIAÇÃO FINAL
CLOSING REMARKS**